

## **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER L'ACQUISTO E L'UTILIZZAZIONE DI BIGLIETTI ELETTRONICI**

### **Premesse**

Al trasporto di persone con i biglietti acquistati sul sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch) (di seguito denominati «biglietti elettronici») si applicano le tariffe come da ordinanza patriziale sulle tariffe e sugli orari della teleferica Monte Carasso - Mornera (di seguito OP). Le tariffe ufficiali possono essere consultate sul sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch).

Le condizioni di seguito riportate contengono le disposizioni principali che regolano i rapporti tra la/il titolare di un biglietto elettronico (di seguito denominato «cliente») e il patriziato di Monte Carasso (di seguito Patriziato), rappresentato dall'ufficio patriziale di Monte Carasso (di seguito UP).

1

### **Disposizioni concernenti la validità**

#### **In generale**

Per i biglietti elettronici la data del viaggio viene fissata al momento dell'acquisto e dell'ordinazione. I biglietti acquistati sono validi per l'itinerario, il giorno civile e gli orari scelti durante l'acquisto online.

I posti acquistabili online sono visibili sul sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch) /prenotazioni

Per il viaggio di ritorno il biglietto ha la validità di un mese a partire dalla data del viaggio di andata.

#### **Biglietti risparmio**

I clienti che sono in possesso di biglietti risparmio o di un buono devono rivolgersi allo sportello dell'Infopoint per acquistare il biglietto scontato.

#### **Biglietto con riservazione del posto in cabina**

Per l'acquisto di un biglietto elettronico con riservazione viene fissato, oltre al giorno civile del viaggio, anche l'orario di partenza della cabina.

La cabina per il viaggio di ritorno è riservabile online o presso le casse presenti ad ogni fermata.

Le cabine riservabili sono consultabili sul sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch).

I clienti in possesso di una riservazione devono presentarsi nella zona check-in 20 minuti prima dell'orario di partenza e potranno accedere alla zona d'imbarco 8 minuti prima dell'orario di risalita riservato. L'entrata nella zona d'imbarco dopo l'orario di partenza indicato sul biglietto elettronico non sarà più permesso.

#### **Disposizioni concernenti l'obbligo di presentare un documento**

Gli abbonati che riservano la corsa, in caso di controllo sono obbligati ad esibire la tessera che certifica il proprio abbonamento annuale.

Chi viaggia con un biglietto scontato è obbligato ad esibirlo in aggiunta al documento che attesta il diritto allo sconto (ad es. abbonamento UTPT, funivie svizzere).

Chi viaggia con un biglietto elettronico con riservazione della corsa è obbligato a presentare un documento. Questi biglietti sono pertanto personali e non trasferibili. Essi sono validi solo se presentati al

## **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER L'ACQUISTO E L'UTILIZZAZIONE DI BIGLIETTI ELETTRONICI**

personale di controllo unitamente a un documento ufficiale in corso di validità emesso a nome del viaggiatore (passaporto o carta d'identità).

### **Disposizioni concernenti il controllo**

#### **Controllo su schermo.**

Su richiesta, lo smartphone (o dispositivo mobile) deve essere consegnato per la verifica al personale addetto al controllo del biglietto. Il cliente deve essere in possesso del biglietto prima di iniziare il viaggio (partenza effettiva della teleferica).

#### **Controllo su carta**

La stampa del biglietto deve poter essere presentata al personale di controllo completa e nel formato A4. I biglietti dovranno essere stampati a grandezza 100% (non ridimensionata), con stampante laser o a getto d'inchiostro, su carta comune bianca formato A4 mai usata prima e in formato verticale con risoluzione superiore. I biglietti stampati o copiati con il fax o altri dispositivi non sono considerati validi.

### **Disposizioni concernenti il rimborso**

Un rimborso totale o parziale è possibile nei seguenti casi.

- Comprovata impossibilità a intraprendere il viaggio: malattia o infortunio (solo con certificato medico) o decesso.
- Biglietti acquistati più volte (data di viaggio, percorso e viaggiatore – cognome, nome – sono gli stessi). Allegare tutti i biglietti acquistati alla richiesta di rimborso.
- Titolo di trasporto acquistato per un tipo errato di cliente (tariffa intera anziché ridotta, stazione d'arrivo sbagliata). Allegare tutti i biglietti acquistati alla richiesta di rimborso.
- Data sbagliata. Il rimborso è accordato solo se viene comprovato il successivo acquisto del biglietto corretto.

Nel caso di biglietti con riservazione del posto in cabina, se il cliente ritardatario ha perso il collegamento prenotato, può acquistare un nuovo biglietto per lo stesso giorno e con la stessa identica tratta allo sportello dell'Infopoint (costo al 100%). In caso di posti disponibili il biglietto non utilizzato verrà rimborsato in misura del 50%. Nel caso in cui non ci fossero posti disponibili per lo stesso giorno il biglietto non utilizzato è perso e non rimborsabile.

In caso di brutto tempo, se l'impianto funziona regolarmente, il biglietto acquistato online con riservazione non viene rimborsato.

Se per motivi di carattere climatico o tecnico il piano di viaggio subisce dei ritardi non superiori ai 60 minuti, il cliente verrà comunque imbarcato con un nuovo ordine di partenza senza rimborso. Se i ritardi accumulati superano i 60 minuti il cliente potrà richiedere il rimborso del biglietto elettronico direttamente allo sportello dell'infopoint.

**CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER L'ACQUISTO E L'UTILIZZAZIONE DI BIGLIETTI ELETTRONICI****Procedura di rimborso**

È possibile presentare all'Infopoint un biglietto per il rimborso solo se stampato e non se fosse semplicemente visibile sul dispositivo mobile. Gli altri rimborsi sono da richiedere tramite compilazione del formulario scaricabile dal sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch). La richiesta di rimborso deve essere motivata.

**Disposizioni concernenti buono viaggio**

Un buono viaggio è un mezzo di pagamento che può essere acquistato e riscosso solo allo sportello dell'Infopoint. I buoni viaggio non possono essere acquistati e/o utilizzati ai distributori automatici o usati per l'acquisto online diretto.

I buoni viaggio non sono biglietti personali e quindi sono trasferibili. Possono essere utilizzati più volte, fino a esaurimento completo del credito. In linea di massima i buoni viaggio si possono riscuotere per tutte le tratte e categorie di prezzo pubblicate nell'OP.

L'importo di acquisto dei buoni può essere scelto liberamente. La validità dei buoni è di 3 anni. Decorsa la data di scadenza non sarà più possibile riscuotere i buoni viaggio. I buoni viaggio non possono essere rimborsati.

**Biglietto per la riservazione di una corsa con lo shuttle bus**

Per il biglietto elettronico con riservazione di una corsa con lo shuttle bus valgono tutte le disposizioni di cui sopra.

Con lo shuttle bus può essere prenotato il viaggio di andata consultando la disponibilità sul sito [www.mornera.ch](http://www.mornera.ch).

**Disposizioni relative alla protezione dei dati**

Nel trattamento dei dati personali e dei clienti, l'UP si attiene alle disposizioni del diritto sulla protezione dei dati e sulle telecomunicazioni e rimanda inoltre espressamente alla cifra 09 per la protezione dei dati della «Tariffa generale per viaggiatori 600» delle Imprese svizzere di trasporto. Inoltre, il cliente prende atto che, senza una sua esplicita rinuncia, può ricevere materiale pubblicitario sull'offerta correlata alla stazione di partenza. L'acquirente di un titolo elettronico di trasporto o di riduzione secondo il capitolo 4 della T600 prende atto che le imprese di trasporto o aziende terze incaricate in Svizzera - come anche nell'ambito dell'Unione europea - di controllare i titoli di viaggio o di riduzione emessi elettronicamente, e pure incaricate di approntare le chiavi di riparto, possono venire a conoscenza di dati personali o di clienti (scambio di dati anonimizzato).

**Assicuramento degli introiti/lotta agli abusi.**

I dati dei clienti e degli abbonamenti servono e sono trattati per l'assicurazione degli introiti (controllo della validità dei titoli di trasporto e di riduzione, incasso, lotta agli abusi, ecc.). Le imprese svizzere di trasporto sono autorizzate a trattare tutti i dati dei viaggiatori/partner contrattuali (relativi ai biglietti e al controllo come pure, all'occorrenza, dati degni di protezione in relazione con un eventuale abuso) per l'intero svolgimento del processo di controllo, e a scambiarli con altre imprese di trasporto (nel caso di titoli di trasporto o di riduzione internazionali, anche oltre i confini nazionali) allo scopo di controllarne la validità e per evitare abusi.

## **CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER L'ACQUISTO E L'UTILIZZAZIONE DI BIGLIETTI ELETTRONICI**

Il cliente/il partner contrattuale prende atto che alla scoperta di abusi e di falsificazioni le imprese svizzere di trasporto sono autorizzate a fornire a tutti i servizi interni interessati, così come alle imprese di trasporto esterne, i corrispondenti dati personali o dei clienti (non più anonimizzati e all'occorrenza degni di protezione), allo scopo di evitare ulteriori abusi. Possono essere scambiati con imprese di trasporto interne ed esterne anche i dati personali e di clienti, di viaggiatori/partner contrattuali condannati penalmente con una sentenza cresciuta in giudicato, in particolare a fini della prevenzione. Rimane altresì garantito il corretto accesso a dati personali e dei clienti degni di protezione secondo il diritto sulla protezione dei dati.

### **Modifica delle tariffe e delle Condizioni Generali (CG)**

Si applicano di volta in volta le CG nella loro versione conclusiva. L'Ufficio Patriziale può modificare le tariffe e di riflesso le presenti CG. L'UP darà preventiva comunicazione, in maniera adeguata, ai viaggiatori e/o ai partner contrattuali delle modifiche delle CG.

### **Diritto applicabile e foro competente**

È applicabile esclusivamente il diritto svizzero. Il luogo d'adempimento, il luogo di esecuzione (quest'ultimo soltanto per le persone domiciliate all'estero) e il foro esclusivo per tutte le controversie inerenti al presente accordo è – per quanto non sia disposto diversamente dalla legge sul foro – Berna.